

Translation of the
Memorial Book of Yampol

Ayara be-lehavot
Pinkas Yampola
Pelekh Volyn

A City in Flames
Yizkor Book of Yampol, Ukraine
(District of Volhyn)

Edited by: Leon Gellman
Originally Published in Hebrew and Yiddish
Jerusalem, 1963

Published by JewishGen

**An Affiliate of the Museum of Jewish Heritage - A Living Memorial to the Holocaust
New York**

Library of Congress Control Number (LCCN): 2013932633
ISBN: 978-1-939561-02-2

Index

Note that the names in the Necrology are not indexed here.

Please search the Necrology separately starting on page 140.

A

Alberti, 42
 Alexandria, 27
 Alexandria of Italy, 42
 anti-Semitism, 121
 Apt, 51
 Argentina, 5, 18, 19, 20, 66, 118, 133, 134, 135, 136
 Auerbach, 20
 Augustus III, 37
 Auschwitz, 12, 20
 Avrahameles, 132, 133
 Ayalon, 2, 89

B

Ba'al Shem Tov, 7, 35, 50, 55, 57, 63, 96, 101
 Balaban, 6, 37
 Balakhtov, 19
 Baruchs, Barish, 67
 Batshoshka, Czar, 70
 Becker, Edel, 128
 Beit Midrash, 107
 Berditshev, 10
 Berdishever, Rav, 8
 Berel the water carrier, 121
 Bereshis, Yossele, 131, 132
 Berish, Reb Yosel, 123, 126
 Berlin, Rabbi Yeshaya, 29
 Beth Jehuda, 56
 Biala, 38
 Biliarom Romanum, 40
 Bishop Soltic of Kiev, 43
 Brailov, 36
 Breinsk, Book of Remembrance, 18
 Brezna (Berezno), 53
 Brody, 8, 23, 25, 30, 34, 35, 38, 130
 Brusilov, 50
 Buenos Aires, 20, 66, 133, 134, 135, 136

C

Chajoth, Dr. Tsvi Perez, 9
 Charner, Rabbi Itzi of, 131
 Chaim, Reb, 131
 Chasan, Reb Yossele, 131

Chassidism, 9, 15, 51, 56, 57
 Chevra Kadisha, 22, 30, 44, 45, 66, 90, 91, 94
 Chodrovski, Priest Alan, 40
 Council of the Four Lands, 38, 39, 42, 96
 Czar, 58, 70, 117, 119, 121
 Czechoslovakia, 20

D

Dagul Merevava, 22
 Das Naye Leben, 20
 Derbarimdiger, Rabbi Yosef, 8
 Dina the bath house lady, 111
 Dominicans, 40
 Doodi, Rabbi, 5, 45
 Doresh LeZion (Seeker of Zion), 22
 Dreyfus, 84, 86
 Drohobycz, Rabbi Yitzchak of, 52

E

Efes Damim, 24, 56
 Elyahu, Rabbi, 42
 Elyakim, 25, 38, 39, 41, 42, 59, 96
 Emden, Rabbi Yaakov, 38, 39,
 Ezra Lehavim, 10

F

Fabiltsh (Zitomir), 38
 Feigenbaum, M.Y., 21
 Feinzilber, Elimelekh, 22
 Feivishes, Rabbi Yisroel, 9, 45, 123, 125, 130, 131
 Fiani, Rabbi Shabbetai, 42
 Frank, Yaakov, 38, 40
 Frishman, David, 115
 Fritz, David, 76
 Fulde, 40

G

Galina, The Scroll of, 18
 Ganganelli, Cardinal Lorenzo, 43
 Ganzena, Rabbi Naftali of, 40
 Garbarz, Hershel from Moier, 113
 Garingut, David, 127
 Gasses, Motel, 128

Gasson, David, 132
 Gaul, 96
 Gellman, A.L., 56, 129, 130, 131, 135
 Gemarra, 47, 61, 83, 113
 Goldberg, Reb. Yitzchak, 10, 96
 Goryn, 24, 44, 46, 48, 101
 Greiding, 9
 Greidinger, Rabbi Yankele, 9
 Grudzenski, Rabbi Haim Ozer, 18

H

Haifa Cemetery, 127
 Halutz Movement, 16
 Harinshtein, Ester, 101
 Hasandlar, Rabbi Yochanan, 50
 Heichal Volhynia, 138, 139
 Herzl, 8, 118
 Heshel, Rabbi Avraham Yehoshu, 51, 53
 Hirschel, 80
 Horowitz, Rabbi Pinchas, 51, 90
 Horzshach, Yaakov, 8, 85, 133, 134, 135
 Horzshach, Netanel, 85
 Hungary, 20

I

Ibn Ezra, 126
 Inquisition, 18
 Israel, 5, 7, 12, 16, 17, 40, 41, 45, 57, 58, 63,
 65, 69, 86, 88, 89, 93, 94, 112, 128, 135,
 138, 139
 Itzi, Reb, 123, 131

J

Johan di Marinis, 42
 Joseph, Rabbi, 26
 Joseph, Queen Maria, 37

K

Kabbalah, 25, 158
 Kachraginski, Shmerka, 20
 Kaitover, Rabbi Avraham Gershon, 35
 Kaltschin, 132
 Kapo, Meir, 153
 Kassali, 42
 Katz, Reb. Isaac, 94
 Kaviatkovska, Rebecca, 20
 Kertman, David, 67, 125
 Khodak, Yerachmiel Wolf, 18
 King Ferdinand of Spain, 25
 Kiniver, Reb Yosele, 102
 Klein, Dr. 36
 Klinger, Rabbi Berl, 131

Kluger, Rabbi Shlomo, 8, 30, 130
 Kniff, Berish, 125, 132
 Kniff, Eisik, 8
 Kobilsky, Bishop Anthony, 37, 41, 43
 Kominker, Reb Aba, 131
 Konstantinov, 38, 39
 Korkus, Rabbi, 41
 Koval, Rabbi Leib, 59
 Kovalkini, Cardinal, 42
 Krakow, 9, 14, 40
 Kremenetz, 6, 23, 24, 37, 38, 39, 52, 56, 80, 96,
 101

L

Lampitzky, Noble, 67
 Landau, Rabbi Yechezkel, 2, 7, 8, 22, 23, 24,
 25, 26, 28, 51, 66, 90, 92, 93, 94, 95, 96
 Landau, Rabbi Shmuel, 29
 Lanivitz, 9
 Lehavin Imrei Bina, 10
 Lerner, Rabbi Aryeh Leibish, 130
 Lerner, Rabbi Meir Shmuel, 8, 30
 Lerner, Rabbi Shalom, 90
 Levinson, Rabbi Yitzchak Ber, 9, 24, 25, 56, 96
 Liebush, Rov, 122
 Lithuania, 7, 96, 126
 Lublin, Chayim of, 41
 Luck-Brisk, 37

M

Ma'amaid, 102
 Maimonides, 24, 28, 55, 56, 114
 Majdanek, 20
 Makarever, Chassidim, 108
 Mantua, 42
 Margoloth, Rabbi Meir, 35
 Meller, Rabbi Yitzchak, 9, 10
 Menashe, 43, 125, 161
 Mezeritch, Rabbi Dov Ber, 50, 52, 57
 Michal, Rabbi Yechiel, 48, 52, 53, 54, 55-59
 Minchas Marcheshes, 9
 Minchas Machvas, 9
 Mitnagdim, 51, 157
 Mitoar, Rabbi Eliezer, 127
 Moishes, Reb Osher, 129, 130

N

Naphcha, Rabbi Leib, 59
 Nazis, 11, 12, 17, 19, 60, 63, 113,
 Noda BiYehuda, 7, 8, 22, 23, 25, 28, 31, 32, 35,
 37, 51, 56, 66, 90

Nott, 42

O

Opatow, 51
 Or Hachaim, 10
 Or Haganuz, 10
 Ostra, 10, 23, 50, 57, 85, 96, 101, 102, 103,
 107, 108, 131
 Ostra Chassidim, 82, 101, 102, 131, 133
 Ostra Dynasty, 130
 Ostra, Rabbi Yaacov-Yosef of, 24, 57, 59,
 101
 Ostra, Reb Alter-Uni, 102

P

Palestine, 5, 16, 118
 Pavianitska Street, 19
 Petlura, 103, 157
 Pichnik, Rabbi Aharon Halevy, 2
 Pichnik, Rabbi Yechiel Michal, 53
 Podolya, 9, 14, 38, 90
 Podolyishe in Umkum, 21
 Poland, 10, 20, 25, 36, 38, 39, 40, 41, 42, 65,
 96, 126
 Pope, 25, 40, 41, 43, 96
 Pope Benedict, 41, 43
 Pope Innocent, 40
 Pope Innocent the Fourth, 41
 Pope Paul the Third, 40
 Posen, 26, 40
 Prague, 22, 23, 26, 29, 30, 31, 36, 51, 90
 Proskurow, 103

Q

Queen Maria Josepha, 37

R

Rabbi Yosef, 7, 24, 50
 Rachmestrivke, Rabbi Dudl, 103
 Radzwil, Rabbi Yitzchak, 52
 Radzivill, Graf Michael Kosimizh, 38
 Rafael Shlomo, 42
 Railes, 109, 113
 Ralhastrivker Chassidim, 108
 Rambam, 36
 RIBA'L, 9, 24, 25, 56, 96
 Rif, 36
 Rimel, Reb. Alter, 8, 10, 118
 Rizhin, Rabbi Israel of, 58
 Rome, 25, 40, 41, 42
 Rottne Yizkor Book, 18
 Rovno, 231 think I

Rubin, David, 8,
 Ruziner, Rabbi Yisroel of, 126

S

Sanz, Rabbi Chaim of, 35
 Schindel-Pitches, David, 71
 Schweizer, 135
 Shabbatai Zvi, 39
 Shabse, 119, 120
 Shaulka, Reb, 18
 Shayas, David, 67
 Shebmek, Bishop, 41
 Shedletz, 22
 Shelah (Rabbi Horowitz) 29
 Shepetovka, 6
 Shimele, Reb, 9, 122
 Shisko, Hetman, 7
 Shmuel HaLevi, 25
 Shomsk, Rabbi Michele of, 24
 Simchat Torah, 44, 95, 110, 123
 Shulchan Aruch Orach Chaim, 9
 Shmuel Aharon, 132, 133
 Sofer, Reb Pesach, 117
 Sommerstein, 10
 Sotskever, 18
 Spain, 5, 22, 24, 25, 96
 Staliner Rabbi, 126
 Stepan, Rabbi Israel-Dov of, 52, 53
 Stoski, Michalko, 70, 71, 72, 73, 74
 Sweden, 40
 Swedes, 7

T

Tekhemlye, 125
 Teuda Be Yisroel, 24
 Torgolya, Ferdinand, 40
 Treblinka, 12, 20, 21
 Trisk, Rabbi Abraham of, 58
 Trisker Chassidim, 108, 125, 132
 Tslach, 22
 Tzvias, Moshe, 69, 70, 72, 73, 74, 75, 76, 79
 Tzvias, Mordecai, 79
 Trisker Synagogue, 102, 107, 108, 122, 123,
 127

U

Umkum, 21

V

Velove, Dominicus, 41
 Venice, 42
 Vienna, 9, 42

Vilna, 18, 20
 Visconti, 43
 Viterbo, 41
 Volhyn, 23, 25, 29, 37, 52, 53, 90, 91, 101, 138
 Volhnyia, 14, 86, 87, 138, 139
 Volovitch, Bishop Anthony Azarem, 37, 38,
 43

W

Warsaw, 14, 16, 20, 41, 43
 Weintraub, Rabbi Yitzchok Nochum, 22
 Weisstaub, Dr. Yitzchak, 9, 85
 Weisstaub, Rabbi Elyahu, 132

Y

Yaakov-Yossef, Rabbi, 57, 58, 59
 Yachtzes, Pearl, 127
 Yahalom, Rabbi Shalom, 4
 Yakobovski, 67
 Yampol, Rabbi Yosef of, 24, 50, 55, 60
 Yampol Synagogue, 107
 Yaolam, Reb Michal, 125
 Yehoshua ben Levi, 63

Yoreh Deah, 9
 Yovel Buch, Gewedimet Dikdoishim Fun
 Soholow, 21

Z

Zanser, Rabbi Haim, 25
 Zbariz, Rabbi Ze'ev of, 52
 Zeigermeister (Weisstaub), Rabbi Eli, 9
 Zelig, Rabbi Asher, 39, 41
 Zerubavel, 24, 56
 Zhitomir, 43
 Ziegermeister, 9
 Zinkever Chassidim, 108
 Zinkov, Chassidim of, 8
 Zinwill, Reb, 123
 Zionism, 118, 135
 Zitomir, 38
 Zloczow, Rabbi Yechiel Michal, 7, 24, 50, 51,
 100
 Zohar, 29, 54, 55
 Zolmir, 41
 Zehil, Rabbi Moshe of, 52